I

(Säädökset, jotka on julkaistava)

NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 1415/2004,

annettu 19 päivänä heinäkuuta 2004,

vuosittaisen pyyntiponnistuksen enimmäistasojen vahvistamisesta tietyille alueille ja kalastuksille

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tiettyjä yhteisön kalastusalueita ja kalavaroja koskevan pyyntiponnistuksen hallinnoinnista 4 päivänä marraskuuta 2003 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1954/2003 ([1]) ja erityisesti sen 11 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Asetuksessa (EY) N:o 1954/2003 vahvistetaan yhteisön tiettyjen kalastusalueiden ja kalavarojen pyyntiponnistuksen hallinnointijärjestelmän käyttöönottoa koskevat edellytykset ja menettelytavat.

(2) Jäsenvaltiot ovat toimittaneet komissiolle asetuksessa (EY) N:o 1954/2003 vaaditut tiedot ja erityisesti tiedot kokonaispituudeltaan vähintään 15 metriä pitkien alusten mainitussa asetuksessa määritellyllä alueella harjoittaman kalastuksen keskimääräisestä vuosittaisesta pyyntiponnistustasosta vuosina 1998–2002 sekä tiedot kokonaispituudeltaan vähintään 10 metriä pitkien alusten mainitussa asetuksessa määritellyllä biologisesti herkällä alueella harjoittaman kalastuksen keskimääräisestä vuosittaisesta pyyntiponnistustasosta vuosina 1998–2002.

(3) Asetuksessa (EY) N:o 1954/2003 tarkoitettua pyyntiponnistusta arvioitaessa asennetulla teholla ymmärretään aluksen konetehoa sellaisena kuin se on määritelty kalastusalusten ominaisuuksista 22 päivänä syyskuuta 1986 annetussa neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 2930/86 ([2]).

(4) Komissio toimitti jäsenvaltioille asetuksessa (EY) N:o 1954/2003 vaaditut tiedot ja arvioi jäsenvaltioiden kanssa neuvoteltuaan toimitetut tiedot suhteessa pyyntiponnistusrajoituksiin, jotka on hyväksytty aiempien tai nykyisin voimassa olevien yhteisön sellaisten toimenpiteiden nojalla, joihin sisältyy tai on sisältynyt pyyntiponnistuksen hallinnointi.

(5) Vuosittaisen pyyntiponnistuksen enimmäistason, joka vahvistetaan jonkin jäsenvaltion lipun alla purjehtiville aluksille lajiryhmittäin, alueittain ja kalastuksittain, olisi oltava yhtä suuri kuin kyseisten alusten harjoittaman kalastuksen kokonaispyyntiponnistustaso vuosina 1998–2002 jaettuna viidellä,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Aihe

Tällä asetuksella vahvistetaan kullekin jäsenvaltiolle sekä kullekin asetuksen (EY) N:o 1954/2003 3 ja 6 artiklassa määritellylle alueelle ja kalastukselle vuosittaisen pyyntiponnistuksen enimmäistaso.

2 artikla

Enimmäistasot

1. Vuosittaisen pyyntiponnistuksen enimmäistasot asetuksen (EY) N:o 1954/2003 3 artiklan 1 kohdan a ja b alakohdassa tarkoitetuille alueille vahvistetaan lajiryhmittäin, alueittain, kalastuksittain ja jäsenvaltioittain tämän asetuksen liitteessä I.

2. Vuosittaisen pyyntiponnistuksen enimmäistasot asetuksen (EY) N:o 1954/2003 6 artiklan 1 kohdassa tarkoitetulle alueelle vahvistetaan lajiryhmittäin, alueittain, kalastuksittain ja jäsenvaltioittain tämän asetuksen liitteessä II.

3 artikla

Alueen kautta kulkeminen

1. Kunkin jäsenvaltion on varmistettava, että pyyntiponnistusten jakaminen alueittain, kuten se on määritelty asetuksen (EY) N:o 1954/2003 3 ja 6 artiklassa, ei johda siihen, että kalastukseen käytetään enemmän aikaa verrattuna viiteajanjakson aikana harjoitettuihin pyyntiponnistustasoihin.

([1]) EUVL L 289, 7.11.2003, s. 1.
([2]) EYVL L 274, 25.9.1986, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 3259/94 (EYVL L 339, 29.12.1994, s. 11).

2. Pyyntiponnistuksen vahvistamista sen seurauksena, että alus kulkee sellaisen alueen kautta, jolla kalastusta ei ole harjoitettu viiteajanjakson aikana, ei saa käyttää kalastamisen harjoittamiseen kyseisellä alueella. Kunkin jäsenvaltion on rekisteröitävä kyseisenlainen pyyntiponnistus erikseen.

4 artikla

Menetelmät

Kunkin jäsenvaltion on varmistettava, että pyyntiponnistuksen rekisteröimisessä käytettävä menetelmä on sama, jota käytetään pyyntiponnistuksen tasojen arviointiin asetuksen (EY) N:o 1954/2003 3 ja 6 artiklan mukaisesti.

5 artikla

Yhteensovittaminen muiden pyyntiponnistusrajoitusjärjestelmien kanssa

Liitteissä I ja II vahvistetut vuosittaisen pyyntiponnistuksen enimmäistasot eivät rajoita elvytyssuunnitelmien mukaisesti vahvistettuja pyyntiponnistusrajoituksia eivätkä muita yhteisön lainsäädännön mukaisia hoitotoimenpiteitä edellyttäen, että vahvistettua alempaa pyyntiponnistustasoa noudatetaan.

6 artikla

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 19 päivänä heinäkuuta 2004.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

C. VEERMAN

LIITE I

Vuosittaisen pyyntiponnistuksen enimmäistasot asetuksen (EY) N:o 1954/2003 3 artiklan 1 kohdan a ja b alakohdassa tarkoitetulle alueelle

Kalastusalue (lukuun ottamatta tarvittaessa asetuksen (EY) N:o 1954/2003 6 artiklan 1 kohdassa määriteltyä aluetta)	Pyyntiponnistuksen vuosittainen keskiarvo, kW x päivien lkm [1], pituudeltaan vähintään 15 metriä pitkille aluksille								
	Belgia	Tanska	Saksa	Espanja	Ranska	Irlanti	Alankomaat	Portugali	Yhdistynyt kuningaskunta
Taulukko A									
Pohjakalalajit asetukseen (EY) N:o 2347/2002 sisältyviä lajeja lukuun ottamatta									
Yhteensä	8 197 827	215 234	424 882	88 117 785	77 270 095	10 229 052	759 606	35 728 844	50 021 901
ICES-alue V, VI	58 452	215 234	186 370	2 460 000	11 649 154	2 324 932	6 000	0	24 017 229
ICES-alue VII	7 396 910	0	233 560	17 957 785	40 657 844	7 904 120	350 279	0	25 786 266
ICES-alue VIII	742 465	0	4 952	33 100 000	24 963 097	0	403 327	2 552 222	218 406
ICES-alue IX	0	0	0	15 300 000	0	0	0	29 936 606	0
ICES-alue X	0	0	0	0	0	0	0	2 360 033	0
CECAF-alue 34.1.1	0	0	0	14 500 000	0	0	0	94 659	0
CECAF-alue 34.1.2	0	0	0	4 800 000	0	0	0	378 452	0
CECAF-alue 34.2.0	0	0	0	0	0	0	0	406 872	0
Taulukko B									
Kampasimpukat									
Yhteensä	354 066	0	0	380 000	8 349 182	530 778	155 157	0	5 290 044
ICES-alue V, VI	0	0	0	0	0	5 766	0	0	1 974 425
ICES-alue VII	354 066	0	0	0	7 447 932	525 012	155 157	0	3 315 619
ICES-alue VIII	0	0	0	170 000	901 250	0	0	0	0
ICES-alue IX	0	0	0	210 000	0	0	0	0	0
ICES-alue X	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CECAF-alue 34.1.1	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CECAF-alue 34.1.2	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CECAF-alue 34.2.0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Kalastusalue (lukuun ottamatta tarvittaessa asetuksen (EY) N:o 1954/2003 6 artiklan 1 kohdassa määriteltyä aluetta)	Pyyntiponnistuksen vuosittainen keskiarvo, kW x päivien lkm [1], pituudeltaan vähintään 15 metriä pitkille aluksille								
	Belgia	Tanska	Saksa	Espanja	Ranska	Irlanti	Alankomaat	Portugali	Yhdistynyt kuningaskunta
Taulukko C									
Isotaskurapu ja hämähäkkirapu									
Yhteensä	0	0	0	2 920 000	2 465 482	505 960	0	0	1 245 658
ICES-alue V, VI	0	0	0	0	0	465 000	0	0	702 292
ICES-alue VII	0	0	0	0	1 946 719	40 960	0	0	543 366
ICES-alue VIII	0	0	0	500 000	518 763	0	0	0	0
ICES-alue IX	0	0	0	750 000	0	0	0	0	0
ICES-alue X	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CECAF-alue 34.1.1	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CECAF-alue 34.1.2	0	0	0	1 670 000	0	0	0	0	0
CECAF-alue 34.2.0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

[1] Aluskohtaisen pyyntiponnistuksen laskemiseksi tietyllä alueella aluksen toiminta määritellään satamasta poissa olevan aluksen osalta sen kalastusmatkaa kohti alueella viettämien, lähimpään kokonaislukuun pyöristettyjen merelläolopäivien lukumääränä.

LIITE II

Vuosittaisen pyyntiponnistuksen enimmäistasot asetuksen (EY) N:o 1954/2003 6 artiklan 1 kohdassa tarkoitetulle biologisesti herkälle alueelle

Kohdelajit asetuksen (EY) N:o 1954/2003 6 artiklan 1 kohdassa määritellyllä biologisesti herkällä alueella	Pyyntiponnistuksen vuosittainen keskiarvo, kW x päivien lkm (1), kokonaispituudeltaan vähintään 10 metriä pitkille aluksille								
	Belgia	Tanska	Saksa	Espanja	Ranska	Irlanti	Alankomaat	Portugali	Yhdistynyt kuningaskunta
Pohjakalalajit asetukseen (EY) N:o 2347/2002 sisältyviä lajeja lukuun ottamatta	135 432	0	8 326	5 642 215	9 559 653	7 154 490	0	0	3 061 485
Kampasimpukat	0	0	0	0	31 039	109 395	0	0	1 223
Isotaskurapu ja hämähäkkirapu	0	0	0	0	84 690	63 198	0	0	393
Yhteensä	135 432	0	8 326	5 642 215	9 675 382	7 327 083	0	0	3 063 101

(1) Aluskohtaisen pyyntiponnistuksen laskemiseksi tietyllä alueella aluksen toiminta määritellään satamasta poissa olevan aluksen osalta sen kalastusmatkaa kohti alueella viettämien, lähimpään kokonaislukuun pyöristettyjen merelläolopäivien lukumääränä.